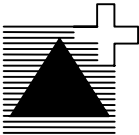


| | |
|--|--|
|  <p>Bundesamt für Zivilschutz Office fédéral de la protection civile Ufficio federale della protezione civile Uffizi federal da la protecziun civila</p> | <p align="center">Detailetat/ Etat de détail</p> <p align="center">Z.000.506.06</p> |
| <p>ALN der Ausrüstung</p> <p align="right">272-5646</p> <p>NSA de l'équipement</p> | <p>Gestell, Ausführung 'Reanimation', mit 4 Liegen und Zubehör</p> <p>Châssis d'assemblage, exécution 'réanimation', avec 4 lits et accessoires</p> |
| <p>Preis der Ausrüstung</p> <p align="right">Fr 2'525.00</p> <p>Prix de l'équipement</p> | <p>Inbegriffene Detailetats/ Etats de détail y compris:</p> <p align="right">- Z.000.506.00</p> |
| <p>Erläuterungen und Hinweise:</p> <p>ALN-Kolonne</p> <p>★ Zeichen (ein bis vier Sterne) für verschiedene Hinweise.</p> <p>▼ Zeichen für Elemente und Batterien.</p> <p>Für alle Einsätze sind die Elemente und Batterien durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Geräte dürfen nicht mit eingesetzten Elementen oder Batterien gelagert werden.</p> <p>● Verbrauchsmaterialzeichen.</p> <p>Betriebsstoffe und Verbrauchsmaterialien werden durch das BZS nicht nachgeliefert und sind durch die Zivilschutzorganisationen zu beschaffen.</p> <p>Mengen- und Benennungskolonne</p> <p>Masseinheiten wie m, kg, l usw unter der Mengenangabe.</p> <p>Benennung ab Datenbank.</p> <p>Preiskolonne</p> <p>Preise pro Stück, m, kg, l oder Paar, wenn keine Angabe in der Bemerkungskolonne.</p> <p>Preisänderungen bleiben vorbehalten.</p> <p>Bemerkungskolonne</p> <p>Nummern von inbegriffenen Detailetats.</p> | <p>Explications et remarques:</p> <p>Colonne des NSA</p> <p>★ Signes (une à quatre étoiles) pour différentes indications.</p> <p>▼ Signe pour éléments et batteries.</p> <p>Pour toutes les interventions, les éléments et les batteries doivent être acquis par les organisations de protection civile.</p> <p>Il ne faut pas emmagasiner les appareils en y laissant les éléments ou les batteries connectés.</p> <p>● Signe de matériel de consommation.</p> <p>L'OFPC ne fournit pas ultérieurement de carburants et de matériel de consommation. Il incombe aux organisations de protection civile de les acquérir.</p> <p>Colonne quantité et dénomination</p> <p>Unités de mesure telles que m, kg, l etc sous l'indication de quantité.</p> <p>Dénominations en provenance de la banque des données.</p> <p>Colonne des prix</p> <p>Prix par pièce, m, kg, l ou paire, si pas d'indication dans la colonne des remarques.</p> <p>Changements de prix réservés.</p> <p>Colonne des remarques</p> <p>Numéros des états de détail y compris.</p> |
| <p>Mutationsanzeige/ Avis de modification:</p> <p align="center">73</p> | <p>Ausgabedatum/ Date d'édition:</p> <p align="center">Mai 1999/Et</p> |

| ALN NSA NDEs | Menge und Benennung Quantité et dénomination Quantità e denominazione | Preis Prix Prezzo | Pro Pro Pro | Bemerkungen Remarques Osservazioni |
|--------------------|--|-------------------------|-------------------|--|
| 272-5646 | GESTELL, AUSFUEHRUNG 'REANIMATION', MIT 4 LIEGEN UND ZUBEHOER CHASSIS D'ASSEMBLAGE, EXECUTION 'REANIMATION', AVEC 4 LITS ET ACCESSOIRES BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE | 2525.00 | | 00.000.506.06 |
| 272-5650 | 1 GESTELL FUER 4 LIEGEN, AUSFUEHRUNG 'REANIMATION', KOMPL CHASSIS D'ASSEMBLAGE DE 4 LITS, EXECUTION 'REANIMATION', KOMPL BESTEHEND AUS JE - SE COMPOSANT CHAC DE | 477.00 | | |
| 272-5651 | 1 STAENDER HINTEN (KOPFSEITE) SUPPORT ARRIERE (TETE DU LIT) | 110.00 | | |
| 272-5652 | 1 STAENDER VORNE (FUSSEITE) SUPPORT AVANT (PIED DU LIT) | 106.00 | | |
| 272-5603 | 2 STREBE 45X80X1165MM ETAI 45X80X1165MM | 24.50 | | |
| 167-2115 | 4 SECHSKANTSCHRAUBE M8X70/22 DIN 931 8.8 VERZINKT VIS TETE SIX-PANS M8X70/22 DIN 931 8.8 ZINGUE | 0.10 | | |
| 178-0162 | 4 UNTERLAGSCHEIBE B d8,4/16X1,6MM DIN 125 ST A2P RONDELLE B d8,4/16X1,6MM DIN 125 AC A2P | 1.00 | 100 STK | |
| 272-5653 | 2 TRAGARM CONSOLE | 55.00 | | |
| 167-2814 | 4 SECHSKANTSCHRAUBE M12X30 DIN 933 8.8 A3P VIS TETE SIX-PANS M12X30 DIN 933 8.8 A3P | 0.10 | | |
| 178-0165 | 4 UNTERLAGSCHEIBE M d13/28X4MM VSM 13902 ST A3P RONDELLE M d13/28X4MM VSM 13902 AC A3P | 2.50 | 100 STK | |
| 272-5654 | 4 LIEGE MIT ZUBEHOER LIT AVEC ACCESSOIRES | 490.00 | | 00.000.506.00 |
| 272-5660 | 2 TRAEGER FUER SERVIERBRETT 640X383X375MM SUPPORT DE PLATEAU DE SERVICE 640X383X375MM | 32.00 | | |
| 290-9502 | 2 SERVIERBRETT 460X360MM KUNSTSTOFF PLATEAU A SERVIR 460X360MM MATIERE PLASTIQUE | 11.50 | | |
| 255-2636 | 4 KOMPAKTDUEBEL HKD M10 d12X40MM ST CADM TAMPON COMPACT HKD M10 d12X40MM AC CADM | 0.60 | | |
| 141-4440 | 4 SECHSKANTSCHRAUBE M10X45/26 DIN 931 8.8 A3P VIS TETE SIX-PANS M10X45/26 DIN 931 8.8 A3P | 0.10 | | |
| 178-0163 | 4 UNTERLAGSCHEIBE B d10,5/20X2MM DIN 125 ST A3P RONDELLE B d10,5/20X2MM DIN 125 AC A3P | 1.70 | 100 STK | |